

BEZPŁATNY DODATEK DO N° 315.

III VALSE
VALSE-SERENADE
BENJAMIN GODARD.
FRAGMENT PRELUDU
DO ODY TRYUMFALNEJ
przez
AUGUSTĘ HOLMEŚ.

NAKŁADEM REDAKCYI ECHA MUZYCZNEJ, TEATR. I ARTYSTYCZNEJ.

Warszawa, Senatorska, 26 RAJCHMAN i FRENDLER



Litografia i Sztuch. nut S. Orgelbranda w Warszawie.

III V A L S E

VALSE-SERENADE.

BENJAMIN GODARD.

Un poco moderato.

pp

cresc.

mf dim.

pp

f

p

accel.

cresc.

a tempo

f

p

Ped.

accel.

a tempo

cresc.

f ff p

cresc.

ff ff p

cresc.

pp

cresc.

dim.

R 65 F

il canto sempre forte

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The notation includes various dynamics and performance instructions:

- System 1:** Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *p*, *ff*, *dim.*. Performance instruction: *una corda* (written below the bass staff).
- System 2:** Treble and bass staves. Dynamics: *f*, *p*, *cresc.*, *ff*, *dim.*. Performance instruction: *una corda* (written below the bass staff).
- System 3:** Treble and bass staves. Dynamics: *pp*. Performance instruction: *una corda* (written below the bass staff).
- System 4:** Treble and bass staves. Dynamics: *sf*, *pp*, *ff*.
- System 5:** Treble and bass staves. Dynamics: *p*.
- System 6:** Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *ff*, *p*.

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and articulation marks (accents). The bottom system includes a double bar line and the instruction *R 65 F*.

This page of musical notation consists of six systems of staves, each containing a grand staff (treble and bass clef) and a single bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1: The first system begins with a **ff** (fortissimo) dynamic marking. It features a series of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A **pp** (pianissimo) marking appears later in the system.

System 2: The second system continues the musical theme. It includes a **un poco rall.** (un poco rallentando) marking towards the end of the system.

System 3: The third system starts with an **a tempo** marking. It features a series of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A **accel.** (accelerando) marking appears later in the system.

System 4: The fourth system continues the musical theme. It includes a **cresc** (crescendo) marking towards the end of the system.

System 5: The fifth system continues the musical theme. It includes a **cresc** (crescendo) marking towards the end of the system.

System 6: The sixth system continues the musical theme. It includes a **cresc** (crescendo) marking towards the end of the system.

The page concludes with a **R 65 F** marking at the bottom center.

The musical score consists of six systems of piano accompaniment, each with a treble and bass staff. The notation includes various dynamics, articulations, and performance instructions.

- System 1:** Treble staff has a *cresc.* marking. Bass staff has *ff* and *p il canto legato sempre*. Both staves have *Leg.* markings and asterisks.
- System 2:** Treble staff has *cresc.* and *mf*. Bass staff has *p* and *cresc.*. Both staves have *Leg.* markings and asterisks.
- System 3:** Treble staff has *f* and *dim.*. Bass staff has *f* and *dim.*. Both staves have *Leg.* markings and asterisks.
- System 4:** Treble staff has *cresc.* and *mf*. Bass staff has *p* and *cresc.*. Both staves have *Leg.* markings and asterisks.
- System 5:** Treble staff has *f* and *dim.*. Bass staff has *f* and *dim.*. Both staves have *Leg.* markings and asterisks.
- System 6:** Treble staff has *pp* and *cresc.*. Bass staff has *mf* and *cresc.*. Both staves have *Leg.* markings and asterisks.

Performance instructions include *accel.*, *rall.*, *a tempo*, *meno mosso*, and *accel.*.

a tempo

accel.

The musical score consists of six systems of piano notation. The first system begins with a treble clef and a key signature of two flats. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f*, *pp*, and *cresc.*. Performance markings include *Red.*, *Red.*, *Red.*, *Red.*, and *Red.*. The second system is marked *Tempo!* and includes a *Red.* marking. The third system includes a *cresc.* marking. The fourth system includes *f*, *dim.*, *pp*, *sf*, and *pp* markings, along with *Red.* and *Red.* markings. The fifth system includes *pp*, *Red.*, *Red.*, *Red.*, and *Red.* markings. The sixth system includes *ff*, *mg.m.d.*, *ff*, and *fff* markings, along with *Red.*, *Red.*, and *Red.* markings. The page concludes with a double bar line and a *Red.* marking.

Katalog Nut wydanych nakładem Redakcyi „Echa,” (Rajchman i Frendler).

Utwory salonowe, koncertowe, transkrypcje i t. p.

Behr Franc. Gavotte pompadour	kop. 40
Delibes Leo. Pizzicato—polka z bal. Sylvia	„ 30
— Pas des fleurs z bal. „Naila” (walc salon.)	„ 50
Godard B. Mazurka op. 54.	„ 40
Goldmark K. Wesele wiejskie. Wstęp do symfoniji na 4 ręce	„ 40
Götte. Intermezzo	„ 20
Grünberger T. Gavotte.	„ 20
Grünfeld A. Mazurka.	„ 20
Haendel G. F. Gavotte	„ 40
Heller J. Sonatina na 4 ręce	„ 40
Hertz Michał. Gavotte op. 40	„ 40
Hiller F. Do gitary.	„ 40
— All'Antico op. 127.	„ 40
Hoffman Józef. Kuchnia	„ 40
Janotha J. Pieśń bez słów	„ 30
Jarecki Henr. Szkice charakterystyczne N. 1, 2, 3, 4, każdy po 2.	„ 40
Krzyżanowski Ig. Romans	„ 30
Langey Otto. Mandolina. Serenada meksykańska	„ 40
Liszt F. Liebestraum (Sen miłości)	„ 40
Mattei F. Babillage	„ 30
Moszkowski M. Walc op. 32 N. 3	„ 40
— In tempo di minuetto op. 32 N. 1.	„ 40
— Walc op. 34 N. 1	„ 60
— Walc op. 36 N. 7	„ 50
Munchheimer A. Marsz żałobny pamięci Dobroskiego	„ 30
Noskowski Zygm. W starym dworcu. Polonez	„ 30
Palladilhe Em. Walc baletowy z op. „Patrie”	„ 30
Paderewski J. I. Albumy Tatrzzańskie N. 1, 2, 3, 4 po	„ 40
— Intermezzo N. 1 i N. 2 po	„ 40
— Krakowiak na fortepian.	„ 50
— Menuet op. 14.	„ 40
Pankiewicz Eug. Mazurek N. 2 i N. 3 po	„ 40
— Valse de salon	„ 50
— Krakowiak	„ 30
Ponchielli A. Gavotte poudrée.	„ 30
Romaszko. Gavotte	„ 40
Scharwenka F. Serenada	„ 40
— Etuda	„ 40
— Gondoliera	„ 40
Schütt E. Arja op. 18 N. 4	„ 40
— Andante cantabile op. 18 N. 6.	„ 30
— Valse Mignone	„ 40
Silas E. Gavotte F-dur	„ 40
— Gavotte	„ 40
Smetana Fr. Tańce czeskie N. 7	„ 40
Wehle K. Canzonetta op. N. 2	„ 40
Wilhelmj. Gavotte	„ 40
Zarebski Jul. Bajeczka op. 27 N. 4	„ 40
Zarzycki Al. Mazurek	„ 40

Utwory na skrzypce.

Brzewski Józ. Elegia na skrzypce z towarz. fortep. kop.	40
Frieman G. Kolysanka (Berceuse) na skrzypce i fortepian	„ 40
— Tańce góralskie	„ 40
Noskowski L. Dumka	„ 30
Sauret E. Gondoliera op. 22 N. 1 na skrzypce i fortepian	„ 40

Potpouri z oper, operet i t. p.

Delibes Leo. Potpourri z op. „Lakmé,” układu Em. Kani.	kop. 40
— Potp. z op. „Król powiedział”	„ 40
Halevy-Bizet. Potpourri z op. „Noe” (układu J. Rebiezka)	„ 60
Lecocq K. Wyjutki z op. „Serce i ręka”	„ 40
Lortzing A. Potpourri z op. „Rabus” (Wildschütz)	„ 60
Massenet. Potpourri z op. „Manon”	„ 40
Mozart W. F. Bukiet melodyj z oper mistrza	„ 40
Offenbach J. Wyjutki z op. „Opowieści Hoffmana”	„ 40
Planquette. Potpourri z op. „Rip-Rip”	„ 40
Ponchielli A. Potpourri z op. „Gioconda”	„ 40
Strauss J. Potpourri z op. „Baron Cygański”	„ 50
Sullivan A. Wyjutki z op. „Mikado”	„ 50
Varney L. Wyjutki z op. „Przemokły kupidynek”	„ 40

Utwory do tańca.

DRABANTY I OBERKI.

Lewandowski L. Drabant	kop. 20
— Graj ze Grajku! oberek	„ 20

GALOPY.

Ziehrer C. R. Vine galop	kop. 30
Sullivan. Yum-Yum galop	„ 20
Wronski A. „Do Krynicy” galop	„ 20

KADRYLE.

Bernicat J. Kadryl z operety „François les bas-bleu”	kop. 40
Ertl D. Donna Clara, kadryl	„ 40
Lewandowski L. Kadryl z op. „Mikado”	„ 40
— Kadryl z op. „Król powiedział”	„ 40
Millöcker K. Kadryl z op. „Vice-Admirał”	„ 50
Noskowski Z. Kadryl charakterystyczny z opery „Warszawiacy”	kop. 40
Ponchielli A. Kadryl z op. „Gioconda,” układ H. Szulca	„ 40
Zeller K. Wagabunda kadryl	„ 40
NA CZASIE, kadryl operetkowy z motywów operet Straussa Millöckera, Delingera, Audrana, Genéego i innych	„ 40

MARSZE.

Ganne L. Marsz francuski	kop. 20
--------------------------	---------

MAZURY

Anonim. Haraburda, mazur	kop. 40
Eibl P. Młoda para, mazur	„ 20
Lewandowski L. Był i będzie mazur	„ 20
— Krew nie woda, mazur	„ 20
— Inżynierski mazur	„ 20
— Mocum Panie mazur	„ 20
— Ongi mazur	„ 20
— „Strzemienny” mazur	„ 20
— „Przedświt” mazur	„ 20

POLKI

Anonim. Echo, polka	kop. 20
Choińska—Mikorska L. Ludmiła, polka	„ 20
— Iskierka polka	„ 30
Jelec M. Marya polka	„ 20
Lewandowski L. „W cztery oczy” polka mazurka	„ 20
— Leciuchna polka	„ 20
— Lizetta polka	„ 30
— Pupilka polka	„ 20
— Nowroza polka	„ 20
— „Rozmarzona” polka mazurka	„ 20
— „Śmieszka” polka	„ 20
Löti J. „Przy Księżycu” (An den Mond) polka	„ 30
Millöcker K. Gasparone-polka („Cukier i kawa”)	„ 20
— Gennaro polka	„ 30
Rozalski K. Brunetka polka	„ 20
— Sylwetka polka	„ 20
— Kapelus bandyty polka	„ 20
Schober J. Marja, polka	„ 20
Sonnenfeld A. Motruna, polka	„ 30
Tatarkiewicz J. Błyskotka, polka	„ 30
— Aniołek czy djabełek polka	„ 20
Waldteufel E. Dowcipna polka, (Jeu d'esprit)	„ 30
Wodziński Hr. Saffi-polka	„ 30
Ziehrer C. M. Bilecik miłosny (Liebesbrief), polka	„ 30
— Rendez-vous polka	„ 30

POLONEZY

Lewandowski L. Ręka w Rękę, polonez	kop. 30
-------------------------------------	---------

WALCE

Arredondo. Los amigos, walc studentów hiszpańskich	kop. 40
Audran E. Walc z op. „Wesele Oliwety”	„ 30
Bucalosi. Mikado walc	„ 40
Czibulka A. Angelo walc	„ 40
— „Rycerz szczęścia” walc	„ 40
Hervé-Fahrbach. Nitouche walc z op. Nitouche	„ 50
Dellinger R. Maritana—walc z op. „Don Cezar”	„ 50
Ertl D. „Sen miłosny” walc	„ 40
Genée R. Anna—walc z op. „Nanon”	„ 40
— Rosina—walc z op. „Gasparone”	„ 40
Millöcker. Carlotta—walc z op. „Gasparone”	„ 50
— Sen—walc z op. „Feldprediger” (Gennaro)	„ 50
— Gilda—walc z op. „Vice-admirał”	„ 50
Offenbach Vasseur. Puchar srebrny—walc	„ 40
Varney L. Walc z op. „Przemokły kupidynek	„ 40
Walc Rumuński	„ 50
Waldteufel E. Łyżwiarze (Les patineurs) walc	„ 50
— Miodowy miesiąc polka	„ 40
— Złudzenie walc	„ 40
Zumpe H. Walc z op. Farinelli	„ 40

Utwory do śpiewu.

a). Utwory na jeden głos.

Adolf R. Puszczyk, śpiew	kop. 40
Arditi L. „Mów” (Parla), walc do śpiewu (zreperatuaru M. Kochański)	„ 60
Bagieński Jul. Prośba, pieśń	„ 20
Bevignani E. Ja wierzę Ci (Je crois en toi) (słowa W. Hugo)	„ 40
Choińska—Mikorska L. Berceuse (Kolysanka)	„ 40
Duniecki St. Złota rybka, pieśń	„ 20
Faure J. Crucifix, śpiew z tow. organu lub fortepianu	„ 30
— (słowa W. Hugo)	„ 30
Gall Jan. „Piękna rybaczka”	„ 30
— Nad ranem	„ 20
— Pieśń	„ 30
Genée R. Minnelied z op. „Nanon”	„ 30
Gounod K. Laudate dominum, śpiew z tow. organu lub fortepianu	„ 30
— Madrykał z op. Romeo i Julia	„ 40
Hemmleb R. Na koncercie (słowa Carmen Silva)	„ 30
Jarecki K. Ballada do śpiewu z op. „Jadwiga”	„ 40
Kania E. Oto płakałem we śnie	„ 40
Krotzer K. Modlitwa	„ 29
Kleczyński J. Piosnka Zakopańska	„ 40
— Do słowika, pieśń	„ 30
— Na dzień Zaduszny	„ 30
Lacome. Romans z op. „Le beau Nicolas”	„ 30
Liszt F. Es muss ein Wunderbares sein	„ 30
Mierzwiński W. Romans, śpiew ofiarowany Paulinie Lucca	„ 30
Miller Wł. „Dumka”	„ 20
— Walc do śpiewu	„ 30
Millöcker K. Opowiadanie Benozza z op. „Gasparone”	„ 40
— Tarantella z op. „Gasparone”	„ 30
— Walc z tejże operety	„ 60
— Opowiadanie (piosenka zbójcka) z tejże operety	„ 50
— Jasio i Kasia, śpiew z op. „Gennaro” (Feldprediger)	„ 30
— Pieśń zbójcka śpiew z op. „Gennaro” (Feldprediger)	„ 50
— Sen (walc) śpiew z op. „Gennaro (Feldprediger)	„ 30
— Piosnka o miłości śpiew z op. „Gennaro” (Feldprediger)	„ 30
Moniuszko St. Pieśń wojenna	„ 40
— Korale	„ 30
— Kłobuszek	„ 40
— Piosnka	„ 30
Noskowski Z. Stach, do słów Konopnickiej	„ 30
— Pieśń Sława, do słów M. Romanowski	„ 30
Strauss Jan. Walc na Lagunach, do śpiewu	„ 40
— Walc do śpiewu z op. „Baron Cygański”	„ 30
— To i owo polka z op. „Baron Cygański”	„ 30
Tatarkiewicz Jan. Pieśń z kom. „Barkarola”	„ 40
Tosti P. Piosnka Fortunia	„ 40
— Idealy pieśń	„ 30
— Już nie kocham Cię (Ne t'amo piu)	„ 40
Varney L. Piosnka i kuplety d'Artagnan'a z op. „Muskietierowie”	„ 40
Wieniawski J. Pieśń jesienna op. 17 N. 2.	„ 40
— Gdy jestem obok Ciebie (Quand je suis près de toi). „Extase”	„ 50

b). Utwory na dwa głosy.

Ponchielli A. Duet Laury i Giocondy z op. „Gioconda”	kop. 40
Niedzielski St. Rybacy na Wiśle	„ 30

c). Utwory chóralne.

Biernacki M. Pieśń wiosenna (nagrodzona 2 nagrodą na konkursie Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego)	kop. 40
Grossman L. Mazur na chór męzki (ofiarowany chórowi Warszawskiego Towarzystwa Wioślarskiego)	„ 40
Hertz Michał. Wędrowka lirnika	„ 20
— Rolnik Podolski	„ 20
Kleczyński Jan. Hymn za umarłych	„ 40
Noskowski Zygmunt. Dwa Hasła dla Lutni	„ 20

Nabywający nut za 1 rubla kosztów przesyłki nie ponoszą. Abonenci ECHA korzystają z ustepstwa 20% od cen powyższych. Prenumerata „ECHA” wynosi rocznie Rs. 8. z przesyłką Rs. 10.

FRAGMENT PRELUDU.

DO ODY TRYUMFALNEJ.

1

Kurtyna idzie w górę.
Allegro maestoso.

AUGUSTY HOLME'S.

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and common time (C). It consists of four systems of music. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic and a 'Ped.' (pedal) marking. The second system features triplets and a 'ff' dynamic. The third system includes a 'ff' dynamic and a '8va bassa' (8th octave lower) marking. The fourth system also features a 'ff' dynamic. The score is written for piano with treble and bass staves.

This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1: Starts with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

System 2: Includes a *cresc.* (crescendo) marking. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth notes. A fortissimo (*fff*) dynamic is marked at the end of the system.

System 3: Features triplet markings (3) over groups of eighth notes in both hands. The left hand has a descending eighth-note scale.

System 4: The right hand plays a continuous eighth-note pattern. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A forte (*ff*) dynamic is marked.

System 5: Includes a *ped. 8va bassa* (pedal, 8th octave lower) instruction. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A forte (*ff*) dynamic is marked.

System 6: Starts with a *sempre ff* (always forte) marking. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A fortissimo (*fff*) dynamic is marked. The system ends with a *ped.* (pedal) instruction.